

SKULPTUREN IN MARL



Skulptur

Georg Elben Marl, die Stadt der Skulpturen – Was ist Skulptur heute? Marl, the City of Sculptures – What is Sculpture today?	18
Bogomir Ecker Versenkbare Erinnerungen Retractable Memories	48
Kay von Keitz Von Skulpturen, Architekturen und anderen Rauminvassoren Sculptures, Architectures and other Space Invaders	54
Theo Deutinger Wohin mit den Skulpturen? Vom Raum und Freihalten der Mitte Where can we put sculptures? About space and keeping the center free	64
Isabel Hufschmidt Serendip und Abstraktion oder Vom Glück einer Ausstellung Serendip and Abstraction, or On the Felicity of an Exhibition	74

Museum

Die Ausstellung <i>Skulptur 2015</i> The exhibition <i>Skulptur 2015</i>	88
-----------------------------------------------------------------------------	----

Stadt

50 Skulpturen im Außenraum 50 sculptures outdoors	122
Kenneth Armitage	124
Hans Arp	126
Olle Baertling	128
Eberhard Bosslet	130
Will Brands	132
Hermann Breucker	134
Carl Bucher	136
Hede Bühl	138
Emil Cimiotti	140
Bogomir Ecker	142
Ian Hamilton Finlay	144
Ludger Gerdes	146
Jochen Gerz, Esther Shalev-Gerz	148
Werner Graeff	150
Friedrich Gräsel	152
Emilio Greco	154
Wilfried Hagebölling	156

Haus-Rucker-Co	158
Bernhard Heiliger	160
Hagen Hilderhof	162
Jochen Hiltmann	164
Alfred Hrdlicka	166
Ilya und Emilia Kabakov	168
Ulrike Kessl	170
Mischa Kuball	172
Christina Kubisch	174
Alf Lechner	176
Brigitte und Martin Matschinsky-Denninghoff	178
Ansgar Nierhoff	180
Katsuhito Nishikawa	182
Stefan Pietryga	184
Heinz-Günter Prager	186
James Reineking	188
Carl Fredrik Reuterswärd	190
Ulrich Rückriem	192

Robert Schad	194
Jan Scharrelmann	196
Anna Schuster	198
Richard Serra	200
Paul Suter	202
Alexander Rüdiger Titz	204
Igael Tumarkin	206
Micha Ullman	208
Timm Ulrichs	210
André Volten	212
Wolf Vostell	214
Friederich Werthmann	216
Stefan Wewerka	218
Ossip Zadkine	220
Günther Zins	222

Anhang

Karte Map	226
Erdgeschoss Ground Floor	228
Untergeschoss Basement	230
Continental Shelf	232
Impressum Colophon	234
Interaktiver Katalog Interactive Catalogue	236



Georg Elben



André Volten, *Kugel und Schale*, 1970

Marl, die Stadt der Skulpturen – Was ist Skulptur heute?

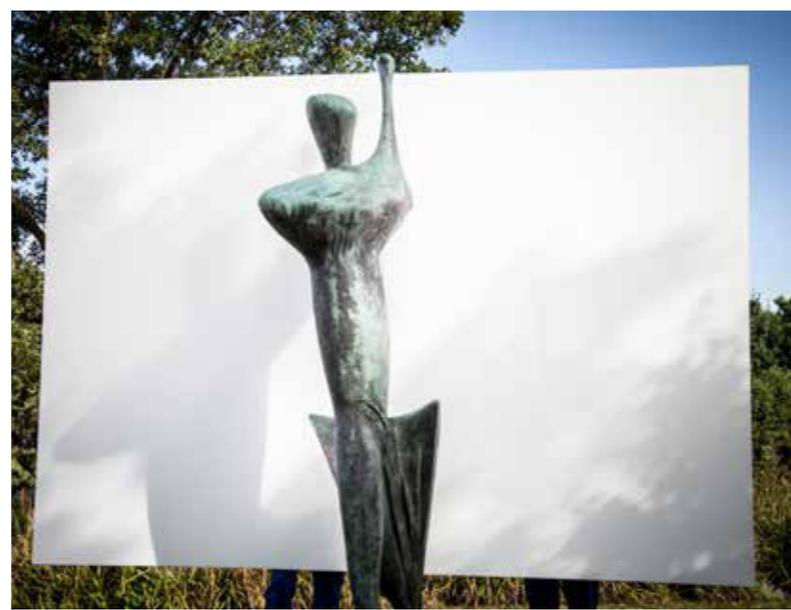
Im Jahr 2015 kann die Frage nach dem Medium in der Kunst nicht mehr die entscheidende sein. So wie die Möglichkeiten von Malerei oder Fotografie immer wieder neu ausgelotet werden, so wird auch der Skulpturenbegriff stetig hinterfragt und erneuert. Seit den 1960er-Jahren gibt es einen erweiterten Kunstbegriff, der die gängigen Formen der Komposition und Gestaltung insbesondere für die Kunstwerke, die im Spannungsfeld der Begriffe „Skulptur“, „Plastik“ und „Installation“ stehen, zugunsten von Zufallsparametern, partizipativen Elementen und betont alltäglichen Materialien aufgegeben hat. Anstatt in sich geschlossene, autonome Gebilde von Hand zu schnitzen, zu meißeln oder zu schweißen, zielten die künstlerischen Strategien mit variablen Systemen darauf ab, Beziehungen und Wirkungen zwischen Objekt, Raum und Betrachter zu ergründen. In Installationen und kontextbezogenen Arbeiten ist die Frage nach der Autonomie des Kunstwerks aktueller denn je; sie wurde eben nicht durch die Minimal Art abgeschafft. Das Spektrum der Kunstproduktion hat sich kontinuierlich vergrößert und wird sich in Zukunft noch weiter ausdifferenzieren. Der immer globaler werdende Kunstmarkt spielt dabei eine große Rolle, aber auch die Rückbesinnung auf scheinbar überwundene Themen, Fragestellungen und Materialien. Das hat sicherlich mit Moden und Zeitströmungen zu tun wie auch mit gesellschaftlichen Entwicklungen, die zu Orientierungslosigkeit bei jungen Künstlern führen können und zugleich vielfältigere Möglichkeiten für hybride, collagierte Formen bieten. Die daraus resultierenden Kategorisierungen, die die traditionelle Kunstgeschichte so liebt, führen jedoch lediglich zu Scheinsicherheit oder Scheinwissen ohne echten Erkenntnisgewinn.

Wenn man die Definition von Skulptur weit fasst, dann gehören alle installativen, sogar performativen Arbeiten dazu, und selbst Film und Video können einen skulpturalen Charakter haben. Vereinfachend könnte man sagen, dass eine Skulptur Teil einer Installation sein kann, aber nicht umgekehrt. Der Kontext bleibt entscheidend.

Marl, the City of Sculptures – What is Sculpture today?

In 2015, the question about the medium used to create art is no longer decisive. In the same way that the possibilities of painting or photography are repeatedly being explored, the concept of sculpture is subjected to constant questioning and renewal. Since the 1960s, there exists an extended concept of art which has abandoned the established forms of composition and design, especially those in the fields of conflict about the terms “sculpture”, “plastic” and “installation”, in favor of random parameters, participative elements and deliberately everyday materials. Instead of carving, sculpting or welding self-contained, autonomous objects by hand, the aim of artistic strategies was to investigate the relationships and effects between object, space and observer using variable systems. In installations and context-relevant works, the question about the autonomy of a work of art is more topical than ever; it was not eliminated by Minimal Art. The bandwidth of artistic production has grown steadily larger and will in future become even more differentiated. Here the increasingly global art market plays a role, but also the return to apparently outgrown themes, questions and materials. This has something to do with fashions and trends but also with social developments which can cause young artists to lose their bearings yet at the same time offer manifold possibilities of hybrid, collaged forms. The categorizations which result, so beloved by traditional art history, lead only to false security or false knowledge offering no genuine generation of knowledge.

If one stretches the meaning of sculpture then one can include all installation-like and even performative works and even film and video can have a sculptural character. Simplistically one could say that sculpture can be part of an installation but not the other way round. The context is decisive and the exhibition *Skulptur 2015* examines the central



Johanna Reich, *Weißer Räume* | M, 2015

Stefan Wewerka

Magdeburg, D 1928 – 2013 Berlin, D

Schilderwald

1970/71, Aluminium einbrennlackiert/stove-enamelled aluminium, ca. 150 x 1800 x 150 cm

Die Reglementierung der öffentlichen Ordnung ist zum selbst-verständlichen, alltäglichen Habitus geworden. Doch ist der rechte Winkel dafür tatsächlich die Voraussetzung, um die Glaubwürdigkeit der Ordnung zu wahren? Die Infragestellung dieser Gewohnheit bietet Stefan Wewerka in bester neodadaistischer Tradition. Mode, Film, Architektur und Design gehörten zu seinem Instrumentarium einer Spiegelwelt unserer Seherwartungen. Objekte des Alltagslebens werden aus ihrem Kontext extrahiert. So wird der *Schilderwald* zu einer Reihung bewusst erlebter künstlerischer Formen- und Bilderwelt. Die Schilder stehen abseits ihres ursprünglichen Gebrauchs und sind doch grundsätzlich funktional. Hebt nun die optische Verschiebung wiederum diese Funktionalität auf? Ist also lediglich die Linie des rechten Winkels Garant für eine relevante Nutzung und – im Falle des *Schilderwalds* – für eine Befolgung durch den einzelnen? Wewerka überlässt dem Betrachter diese Frage, konfrontiert ihn aber mit seiner Konditionierung auf ein Ordnungswollen und -gefüge, aus dessen Vertrautheit sich dieser visuell zunächst wohl kaum verabschieden mag. Einem „Zurechtrücken“ der Schilder im Geiste widersteht er nicht. (*ish*)

Forest of Road Signs. The regimentation of public order has become a natural, everyday habitus. But is the right angle really the prerequisite for the credibility of this order? Stefan Wewerka questions this custom in the best neo-Dada tradition. Fashion, film, architecture and design, all these belonged to the tools with which he held a mirror to our visual expectations. Objects from everyday life are pulled out of their context. In this fashion, *Schilderwald* becomes a consciously experienced world of forms and images. The road signs stand sited differently from their original purpose, but fundamentally they are still functional. Does the optical displacement now cancel this functionality? Are the lines of a right angle the only guarantor for their relevant use and – in the case of *Schilderwald* – for them to be obeyed by individuals? Wewerka presents the viewer with this question, but confronts him with being conditioned with the desire for order and an orderly framework, from whose optical familiarity the viewer will scarcely want to take leave. But he does not resist the signs being mentally “righted”. (*ish*)

